

Distr.  
GENERALS/8774  
26 August  
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 АВГУСТА 1968 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь срочно обратиться Ваше внимание на дельнейшие серьезные военные нападения с иорданской территории, совершенные при грубом нарушении соглашения о прекращении огня.

Преднамеренное военное нападение в широком масштабе было совершено вчера 25 августа 1968 года против израильских деревень в Бейт Шеан и Иорданской долины. Нападение началось приблизительно в 05 ч. 05 м. по местному времени, когда был открыт огонь из минометов и стрелкового оружия со стороны иорданцев по районам Неве Ур, Хамадия и Бейт Иозеф. Израильские силы открыли ответный огонь.

Приблизительно в 07 ч. 15 м. с иорданских позиций был открыт огонь по машине израильского пограничного патруля вблизи деревни Бейт Иозеф, а в 10 ч. 20 м. иорданский огонь был сосредоточен на районе Неве Ур. В 12 ч. 00 м. район Ашдот Иаков стал главной целью. В 12 ч. 40 м. иорданские вооруженные силы напали в районе Эль Хамма.

Иорданская атака продолжалась с неослабевающей силой вдоль всего фронта; иорданские силы применяли артиллерию и танки, причинив ущерб еврейским деревням в этом районе, в особенности в Ашдот Иаков, убив одного израильца и ранив семь.

Иорданская атака прекратилась примерно в 17 ч. 00 м.

Этому нападению предшествовал ряд актов агрессии, совершенных регулярными и нерегулярными вооруженными силами, действующими с территории Иордании. Едва Совет Безопасности закончил 16 августа обсуждение положения вдоль израильско-иорданской линии прекращения огня, как враждебные акты Иордании против Израиля возобновились с новой силой.

18 августа приблизительно в 18 ч. 30 м. по местному времени с иорданских позиций было совершено нападение на израильские вооруженные силы вблизи Умм Шурт в центральной части Иорданской долины с использованием артиллерии и стрелкового оружия. В целях самообороны был открыт ответный огонь.

19 августа приблизительно в 01 ч. 00 м. иорданские минометы открыли огонь по израильским позициям в районе израильской деревни Ярдена в долине Бейт Шеан. Был открыт ответный огонь.

19 августа приблизительно в 06 ч. 20 м. с иорданских военных позиций на восточном берегу был открыт огонь по израильскому патрулю в 1,5 километра к юго-востоку от израильской деревни Неве Ур в долине Бейт Шеан. Был открыт и велся ответный огонь, пока иорданское нападение не прекратилось.

Примерно через два часа иорданские вооруженные силы открыли огонь по израильским позициям к востоку от Хамадия в том же секторе. Был открыт ответный огонь.

В тот же день и в той же долине Бейт Шеан примерно в 17 ч. 40 м. иорданские вооруженные силы атаковали израильские вооруженные силы в районе Бейт Иозеф, Ярдена и Неве Ур, используя стрелковое оружие и минометы. Был открыт ответный огонь и перестрелка продолжалась до 18 ч. 40 минут.

Кроме того, 19 августа в 14 ч. 15 м. израильская машина подорвалась на противотранспортной mine на пути в Бер Мануа в районе Арава в Нагеве. Один из израильских солдат был убит.

20 августа приблизительно в 03 ч. 30 м. иорданская артиллерия открыла огонь по израильским вооруженным силам к югу от Тират Зви в долине Бейт Шеан. Через 10 минут иорданцы открыли артиллерийский огонь в районе Умм Шурт в центральной части Иорданской долины. Был дан ответный огонь в целях самообороны, и он был сосредоточен на исходных позициях иорданского нападения. Письмо Постоянного представителя Иордании на Ваше имя от 21 августа (S/8755), очевидно, преследует цель извратить факты этого инцидента, вызванного иорданской агрессией.

/...

Утром того же числа в 09 ч. 45 м. израильская колесно-гусеничная машина подорвалась на противотранспортной мине к юго-востоку от Фика, в южной части Голанских Высот, примерно в трех километрах от иорданской границы. Один израильский солдат был убит и двое других ранены. Была обнаружена и обезврежена еще одна противотранспортная мина.

21 августа приблизительно в 21 ч. 10 м. с иорданских позиций был открыт огонь по израильским вооруженным силам в районе деревни Бейт Иозеф в долине Бейт Шеан. Был открыт ответный огонь.

22 августа приблизительно в 13 ч. 00 м. израильский патруль натолкнулся на диверсионно-десантный отряд вблизи Аужа эль-Тата в Иорданской долине. Пять мародеров были убиты и двое захвачены в плен. Два израильских солдата были ранены. Подразделение входило в террористическую организацию Аль Фат. Было найдено 7 винтовок Клашникова, 21 ручная граната, 6 базук и 6 взрывных зарядов.

В 17 ч. 00 м. иорданские вооруженные силы открыли огонь по израильским позициям к северу от Ярдена в долине Бейт Шеан. Был открыт ответный огонь. В 17 ч. 35 м. возобновилось нападение из Иордании, и перестрелка продолжалась до 16 ч. 00 минут.

Примерно в 20 ч. 15 м. иорданцы из минометов на восточном берегу начали обстрел израильских вооруженных сил к югу от израильской деревни Кфар Руппин. Был открыт ответный огонь в целях самообороны.

Приблизительно в 21 ч. 00 м. иорданские вооруженные силы открыли огонь по израильским вооруженным силам к югу от Ашдота Иакова в Иорданской долине. Был открыт ответный огонь.

23 августа приблизительно в 12 ч. 00 м. израильские вооруженные силы в районе Иордана в долине Бейт Шеан были атакованы иорданскими вооруженными силами, открыв огонь из минометов и стрелкового оружия. Был открыт ответный огонь.

Приблизительно в 13 ч. 20 м. иорданцы вновь открыли огонь по тому же району. Был открыт ответный огонь. Приблизительно в 14 ч. 30 минут иорданцы в третий раз атаковали тот же район. Был открыт ответный огонь.

/...

Нападения иорданцев, осуществленные регулярными, а также нерегулярными вооруженными силами, действующими с иорданской территории при поддержке иорданских властей, являются преднамеренными и запланированными нарушениями соглашения о прекращении огня и должны прекратиться в целях эффективного выполнения соглашения о прекращении огня.

Имею честь просить о распространении данного письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Иосеф ТЕКОА  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных Наций

-----